



BEKANNTMACHUNG

HINTERLEGUNG EINES ENTWURFS EINES MEHRHEITSABKOMMENS

In Anwendung von Artikel 41 des Gemeindedekretes vom 23.04.2018 wird der Bevölkerung zur Kenntnis gebracht, dass ein durch die politische Fraktion „Zukunft im Blick“ unterzeichneter Entwurf eines Mehrheitsabkommens bei der Generaldirektorin hinterlegt wurde.

Die in diesem Entwurf angegebenen Personen, welche das zukünftige Gemeinderatkollegium bilden sollen, sind folgende:

Bürgermeister	FRANZEN Daniel
1. Schöffe	SARLETTE Nadia
2. Schöffe	NOEL Stéphan
3. Schöffe	PAUELS Hermann-Josef
4. Schöffe	ELSEN Kathy

Die Verabschiedung dieses Entwurfes des Mehrheitsabkommens wird auf die Tagesordnung der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 2. Dezember 2024 gesetzt.

Der Entwurf des Mehrheitsabkommens wird Gegenstand einer mündlichen Abstimmung sein und muss, um verabschiedet zu werden, die Mehrheit der Stimmen der anwesenden Gemeinderatsmitglieder erhalten.

Bütgenbach, den 28.10.2024.

Die Generaldirektorin,

Verena KRINGS



Für den Bürgermeister,
Der delegierte Schöffe

Stéphan NOEL



AVIS

DÉPÔT D'UN PROJET DE PACTE DE MAJORITÉ

Il est porté à la connaissance de la population que, conformément à l'article 41 du décret communal du 23 avril 2018, un projet de pacte de majorité a été déposé entre les mains de la directrice générale par la fraction politique « Zukunft im Blick ».

Les personnes désignées dans ce projet de pacte de majorité pour composer le futur collège communal sont les suivantes :

Bourgmestre	FRANZEN Daniel
1 ^{er} échevin	SARLETTE Nadia
2 ^{ème} échevin	NOEL Stéphan
3 ^{ème} échevin	PAUELS Hermann-Josef
4 ^{ème} échevin	ELSEN Kathy

L'adoption de ce projet de pacte de majorité sera inscrite à l'ordre du jour de la séance publique du conseil communal qui aura lieu le 2 décembre 2024.

Le projet de pacte de majorité fera l'objet d'un vote à haute voix et devra, pour être adopté, recueillir la majorité des voix des membres du conseil communal présents.

Bütgenbach, le 28 octobre 2024

La Directrice générale,

Verena KRINGS



Pour le Bourgmestre,
L'Echevin délégué

Stéphan NOEL